

1. INTRODUZIONE AL MANUALE

La sedia portantina per scale manuale pieghevole viene diffusamente utilizzata in casa per gli anziani, per la sicurezza a scuola, negli ospedali, negli alberghi, ecc. per le evacuazioni di emergenza.

Nota:

Leggere attentamente il presente manuale e seguire scrupolosamente i passaggi prima dell'installazione e dell'uso. Si richiede a tutti gli utenti di conoscere il manuale d'uso e tutte le avvertenze.

► Questo manuale è applicabile alla sedia portantina per scale manuale pieghevole SKB1C02-1. Contiene il metodo di installazione, le istruzioni per l'uso e i punti di controllo della manutenzione.

► La grafica di questo manuale serve solo come riferimento per l'utente. Per l'uso effettivo, fare riferimento all'oggetto reale.

► Il presente manuale utente contiene una descrizione, le istruzioni, la manutenzione e i parametri tecnici del prodotto.

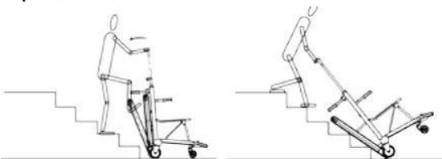
► In caso di domande, contattare il centro di assistenza post-vendita o il distributore.

► Chiunque utilizzi o gestisca questo prodotto è tenuto a leggerlo e a rispettarlo.

► Ad eccezione di alcune situazioni impreviste, gli utenti sono tenuti a conoscerne le modalità d'uso e le precauzioni.

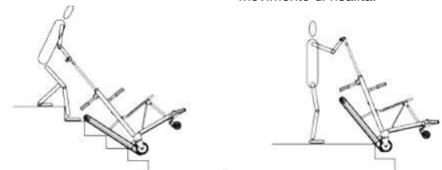
I. Panoramica della sedia portantina per scale manuale pieghevole

La sedia portantina per scale manuale pieghevole SKB1C10 è realizzata con materiale in lega di alluminio, è leggera, facile da piegare e utilizzare ecc. Una volta ripiegata, la sedia portantina ha un ingombro minimo ed è ideale per essere trasportata in auto a uso privato. Capacità di carico: 180 kg

II. Struttura della sedia portantina**III. Operazione di salita delle scale**

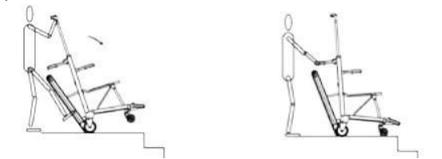
1. Aprire il cingolo e regolare la posizione della barra. Tirare la leva con entrambe le mani, posizionare il piede destro sul cingolo sopra il tubo trasversale, quindi sostenere all'indietro la sedia portantina.

2. Posizionare la sedia portantina sulla scala, premere il pulsante di alimentazione sul quadro di comando e accendere l'alimentazione. Tenere premuto il pulsante di risalita delle scale; la sedia portantina inizierà a effettuare il movimento di risalita.



3. Se è necessario fermarsi a metà percorso, rilasciare il pulsante di risalita. Arrivati in cima, non è necessario esercitare sulla sedia portantina il movimento di trazione verso l'alto con le mani. Deve trovarsi ad angolo retto rispetto alle scale. È necessario unicamente sorreggere la sedia portantina e applicare una leggera pressione.

4. Quando si raggiunge l'ultimo gradino, tirare la barra tirante con entrambe le mani ed esercitare lentamente il movimento di trazione verso l'alto, quindi sollevare la sedia portantina sul suolo. Non è necessario trascinare sulle scale, quindi l'operazione non richiede un grande sforzo.



5. Quando la ruota anteriore entra sul gradino, abbassare lentamente la sedia portantina con il piede destro, fino a quando non raggiunga il suolo.

6. Afferrare la maniglia, sollevare la sedia portantina e passare alla scala successiva.

IV. Operazione di discesa dalle scale

1. Posizionare la sedia portantina per scale sul suolo fino a posizionare le ruote anteriori sul bordo della scala.

2. Con il piede destro, premere il tubo trasversale, tirare all'indietro la barra tirante con entrambe le mani, così da inclinare verso il basso la sedia portantina. Premere quindi il pulsante per la discesa della scala.

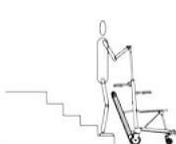


3. Posizionare lentamente la sedia portantina sul primo bordo per la discesa, quindi adattare lentamente lungo il senso della scala.

4. Adattare lentamente in base all'angolo tra il cingolo e la scala



5. Durante la fase di discesa, posizionare le mani leggermente in basso sulla barra, così da evitare sobbalzi. Quando ci si ferma a metà percorso, rilasciare il pulsante di discesa.



6. Quando il cingolo raggiunge il pianerottolo, rilasciare il pulsante e sollevare lentamente la sedia portantina.

V. Funzionamento di ogni componente**a. Maniglia**

Apertura: Premere il pulsante. Mentre si esercita la pressione, sollevare leggermente la maniglia verso l'alto, quindi rilasciare il pulsante per fissarla.

Blocco: Premere il pulsante, sollevare la maniglia verso l'alto e rilasciare il pulsante. In questo modo, il blocco sarà quindi innestato.

b. Maniglia di sollevamento anteriore

Premere il pulsante rosso per sbloccare il meccanismo e allungare la maniglia. Rilasciare il pulsante per fissare la maniglia.

c. Cingolo in gomma

Apertura: Posizionare un piede sul pedale; il cingolo si aprirà automaticamente grazie al sistema di sollevamento a gas.

Blocco: Sollevare la sedia portantina di evacuazione con entrambe le mani e sorreggere verso il basso, premere verso il basso la barra di supporto del cingolo fino a quando il pedale non si blocca di nuovo.

d. Barra tirante

Premere la barra verso l'interno per sbloccare il sistema di bloccaggio. Una volta sbloccato, tirare la barra di regolazione verso l'alto o verso il basso per regolarla all'altezza necessaria.

e. Sedia portantina pieghevole**f. Maniglie pieghevoli****g. Pedale**

Afferrare l'asta di supporto e tirarla verso il basso. Quando il blocco scivola fuori dall'elemento curvo, ruotare il tubo della sedia in modo da piegarla.

h. Cintura di sicurezza, poggiatesta, cinghie**i. Regolazione del cingolo****j. Freni****2. MANUTENZIONE**

- Per utilizzare in sicurezza la sedia portantina manuale, è necessario sottoporla a cadenza regolare alle necessarie ispezioni di sicurezza. Si consiglia di controllare ogni sei mesi per verificare che i collegamenti non siano allentati e che tutte le funzioni siano normali.
- Quando il telaio della sedia portantina manuale diventa obsoleto e raggiunge un certo periodo di servizio, le parti metalliche della sedia e quelle in plastica del telaio possono essere riciclate.
- Evitare di graffiare il pannello con strumenti o coltelli ad anvitare di graffiare il pannello con strumenti affilati o coltelli durante l'uso e pulirlo frequentemente per mantenerlo pulito e asciutto.
- Se il pannello viene accidentalmente macchiato, si consiglia di pulirlo. Non utilizzare sostanze chimiche corrosive o alcaline per pulire la sedia portantina elettrica, in quanto ciò può provocare la formazione di ruggine sulla superficie in acciaio inossidabile.
- Controllare regolarmente le rotelle per evitare urti o sovraccarichi che potrebbero danneggiarle.
- È vietato forzare le rotelle in fase di frenata, per evitare di danneggiare il sistema frenante.
- L'usura della superficie del pneumatico della rotella può essere rilevata mediante ispezione visiva. È possibile che alcuni residui di filo, tessuti, fibre e altri accumulati si avvolgano intorno alla rotella, rimuovere i bulloni e i dadi della rotella, pulire i residui e controllare se il cuscinetto della rotella è danneggiato. Se le parti non sono danneggiate, possono essere riassemblate e utilizzate.
- A seconda del tempo di utilizzo, dell'usura e della sostituzione della rotella, è possibile sostituire le rotelle stesse e verificare che i bulloni e i dadi degli assi siano ben assemblati e collegati. Se possibile, utilizzate rondelle o controddadi per aiutarsi in questa operazione.
- Per le rotelle dotate di freni, è necessario controllare regolarmente che i freni funzionino correttamente. Controllare i freni una volta al giorno o prima di ogni utilizzo. Nel caso di un comodino dotato di più rotelle con freno, è possibile bloccare solo una rotella con freno alla volta, il che consente di provare a spingere il comodino e di verificare se le prestazioni del freno di ciascuna rotella sono buone. Se il funzionamento del freno viene meno a causa dell'usura o del deterioramento delle rotelle, sostituire immediatamente le rotelle e quindi testare nuovamente l'impianto frenante.
- Se il meccanismo dell'impianto frenante della rotella è danneggiato e il freno deve essere riparato o sostituito, contattare il nostro servizio di assistenza post-vendita o il rivenditore autorizzato fornito dalla nostra società. Ogni volta che i freni vengono sostituiti, le prestazioni dei freni delle rotelle devono essere nuovamente testate.

3. IMBALLAGGIO, TRASPORTO E STOCCAGGIO

- L'imballaggio del carrello è realizzato in base al contratto o allo standard del prodotto.
- Durante il trasporto del carrello, evitare di sottoporlo a vibrazioni violente e di esporlo alla luce del sole e alla pioggia.
- Il carrello deve essere conservato a:
 - Temperatura ambiente: -10°C ~ +40°C.
 - Umidità relativa: ≤ 85%.
 - Pressione atmosferica: 70 kPa ~ 106 kPa.
 Il carico massimo è 180Kg

4. SERVIZIO POST-VENDITA

- Conservare correttamente i documenti forniti con la macchina e le fatture di questo prodotto, in modo da presentarli al momento dei controlli di garanzia e di manutenzione da parte della Società.
- In caso di problemi durante l'utilizzo, si prega di contattare tempestivamente la nostra società, in modo che questa possa fornire un'assistenza tecnica accurata e veloce e servizi di manutenzione in modo tempestivo.
- Se il prodotto presenta rotture o danni dovuti alla corretta installazione e all'uso secondo le specifiche, a partire dalla data di vendita beneficerà di una garanzia gratuita di un anno e di un servizio di manutenzione a vita, se corredato da un "certificato" o da una fattura.
- Dalla data di acquisto, se il prodotto è effettivamente danneggiato o non funziona normalmente a causa di problemi di qualità entro un anno, la società fornirà agli utenti una riparazione gratuita del prodotto.
- Manutenzione a vita da parte del produttore: JIANGSU SAIKANG MEDICAL EQUIPMENT CO LTD

Nota! Qualsiasi incidente grave che si verifichi in relazione all'uso del dispositivo deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato Membro in cui si trovano l'utente e/o il paziente. Non usare il dispositivo a diretto contatto con la pelle

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi

	IT - Data di fabbricazione GB - Date of manufacture FR - Date de fabrication ES - Fecha de fabricación PL - Data produkcji RO - Data fabricației
	IT - Fabbricante GB - Manufacturer FR - Fabricant ES - Fabricante PT - Fabricante PL - Producent RO - Producător
	IT - Conservare al riparo dalla luce solare GB - Keep away from sunlight FR - À conserver à l'abri de la lumière du soleil ES - Conservar al amparo de la luz solar PL - Przechowywać z dala od światła słonecznego RO - A se păstra ferit de razele soarelui
	IT - Conservare in luogo fresco ed asciutto GB - Keep in a cool, dry place FR - À conserver dans un endroit frais et sec ES - Conservar en un lugar fresco y seco PL - Przechowywać w suchym miejscu RO - A se păstra într-un loc răcoros și uscat
	IT - Rappresentante autorizzato nella Comunità europea GB - Authorized representative in the European community FR - Représentant autorisé dans la Communauté européenne ES - Representante autorizado en la Comunidad Europea PL - Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej RO - Reprezentant autorizat pe teritoriul Comunității Europene
	IT - Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745 GB - Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745 FR - Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745 ES - Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745 PL - Wyrób medyczny zgodny z Rozporządzenie (UE) 2017/745 RO - Dispozitiv medical conform regulamentului (UE) 2017/745
	IT - Codice prodotto GB - Product code FR - Code produit ES - Código producto RO - Cod produs
	IT - Numero di lotto GB - Lot number FR - Numéro de lot ES - Número de lote PL - Kod partii RO - Număr de lot
	IT - Numero di serie GB - Serial number FR - Numéro de série ES - Número de serie PL - Numer seryjny RO - Număr de serie
	IT - Dispositivo medico GB - Medical Device FR - Dispositif médical ES - Producto sanitario PL - Wyrób medyczny RO - Dispozitiv medical
	IT - Data di scadenza GB - Expiration date FR - Date d'échéance ES - Fecha de caducidad PL - Data ważności RO - Valabil până la data de EE - Aegumiskupäev
	IT - Importato da GB - Imported by FR - Importé par ES - Importado por PL - Importowane przez RO - Importat de

	IT - Leggere le istruzioni per l'uso GB - Consult instructions for use FR - Consulter les instructions d'utilisation ES - Consultar las instrucciones de uso PL - Przeczytaj instrukcję użytkowania RO - Citiți instrucțiunile de utilizare
	IT - Limite di umidità GB - Humidity limit FR - Limite d'humidité ES - Límite de humedad PL - Granica wilgotności RO - Limită de umiditate
	IT - Limite di pressione atmosferica GB - Atmospheric pressure limit FR - Limite de pression atmosphérique ES - Límite de presión atmosférica PL - Granica ciśnienia atmosferycznego RO - Limită de presiune atmosferică
	IT - Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso GB - Caution: read instructions (warnings) carefully FR - Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements) ES - Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente PL - Ostrzeżenie - Zobacz instrukcję obsługi RO - Atenție: Citiți și respectați cu atenție instrucțiunile (avertismentele) de utilizare
	IT - Limite di temperatura GB - Temperature limit FR - Limite de température ES - Límite de temperatur PL - Granica temperatury RO - Limită de temperatură



**SEDIA PORTANTINA PER SCALE PIEGHEVOLE
STAIR STRETCHER
FAUTEUIL D'ESCALIER
CAMILLA PARA ESCALERAS
KRZESŁO DO POKONYWANIA SCHODÓW
SCAUNUL TIP TARGĂ**

REF SKB1C02-1 (Gima 34068)



Jiangsu Saikang Medical Equipment Co.,Ltd
No. 35 Lehong Road, Modern Agriculture
Demonstration Park, Zhangjiagang City,
Jiangsu Province, China
Made in China



SUNGO Europe B.V. Fascinatio Boulevard 522,
Unit 1.7, 2909VA Capelleaan den IJssel, The Netherlands



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

